

Home > GUIDO CAVALCANTI > EDIZIONE > SONETTI > Biltà di donna e di saccente core > Tradizione Manoscritta

Tradizione Manoscritta

- letto 243 volte

Bart

- letto 194 volte

Edizione diplomatica

image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/s.%20c.11r%20Acc.%20Crus._0.jpg&itok=JT7g-gjQ * Le prime due parole del v. 9 vengono corrette mediante una correzione del lato emblema: image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/correzione1%20c.11r%20Acc.%20Crus._0.jpg = <u>che puo</u> la beltate et la ualenza ** Anche il v. 10 viene corretto risultando infine come segue: image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/correzione3%20c.11r%20Acc.%20Crus._0.jpg = Della mia donna, in suo gentil coraggio	Et di una donna nel lato emblema segue: Et caualier armatj che sian gentj, Cantar d'augelli, et ragionar d'amore, Adorni legni in mar, forti et correntj, A ria soaue quando appare lalbore, Et biancha neue scender senza uentj, R iuiera d'aqua, et Prato d'ogni fiore, Oro, argento et azurro in orname(n)tj, C io passa* la beltate et la ualenza Della mia donna, in sul** gentil coraggio Si che rasembra uile a chi cio guarda Et tanto e/ più d'ogn'altra canoscenza Quanto lo cielo è della terra Maggio A simil di natura ben huom*** tarda
---	---

*** Altra correzione riportata di lato al v. 14:



= A simil di natura bennon tarda

- letto 160 volte

Ch

- letto 191 volte

Edizione diplomatica

- letto 170 volte

L20

Guido caualcanti.

- letto 187 volte

Bilta didonna (et)disaccente chore / ecaualieri armati chesiengenti /

ricantar daugelli (et)ragionar damore / adorni legni mar forte corenti.

aria serena quandapar lalbre / ebianca neue scender senza uenti.

riuera dacqua (et)prato dogni fiore/oro argento azuronornamenti./

Cio passa l'eternità (e) l'eternità / della donna il suo coraggio /

e diplomatica
siccher, sembrandme adn do guarda/Etante piu dognaltra canoscenza /

quanto lociel delaterra emaggio / assimil dinatura bennontarda.

Edizione diplomatica

- letto 167 volte

L34

- letto 191 volte

B ilta di donna edisacciente chore
echaulieri armate chessien genti

chantar daucelli eragionar damore

adorni legni in mar forti et correnti

Aria serena quando appare l'albore

ebiancha neve scender senza venti

riavera daqua eprato dogni fiore

oro et argento azurro in ornamenti

Cio che può labilitate elaulalenza

della mia donna i(n) sugentil coraggio

siche rassembra uile acchi cio ghuarda

Et tanto ha piu dognialtra conosce(n)za

Edizione diplomatica

quanto lociel di questa terra emaggio

assimil di natura ben non tarda

• letto 141 volte L37 • letto 203 volte Edizione diplomatica	Guido Cauli(canti) decto! B ILta di donna/ et di saccente core et caualieri armati / che sien genti cantar daugelli: et ragionar damore adorni legni in mar forti et correnti A ria serena quando appar lalbore et bianca neue scender senza uenti/ riuiera dacqua:et prato dogni fiore oro et argento: azurro in ornamenti C io che puo labiltate et la ualenza dellamia donna in su gentil coraggio si che rassembra uile a chi cio guarda
• letto 171 volte	E ttauto é piu dogualtra conoscenza quanto lo ciel di questa terra é maggio simil di natura ben non tarda
• letto 153 volte Par3 Edizione diplomatica	Adornj legni in mar forti et corre(n)ti A ria serena quand appar lalbore Et biancha neue scender senza uenti Riuera dacqua et prato dogni fiore O ro et argento / azurro i(n) orname(n)ti C Io che puo labiltate et la ualenza Della mea insugentil Coraggio Siche rassembra uile adchi cio guarda E tant et piu dognaltra conoscenza
• letto 143 volte V2 • letto 178 volte Edizione diplomatica	Quanto lo ciel di questa terra é maggio simil di natura ben non tarda cantar daugelli et ragionar damore adorni legni in mar forti et correnti aria serena quand appar lalbore et bianca neue scender senza uenti riuiera dacqu et prato dogni fiore or et argento azurro in ornamenti C ioche puo la biltat et la ualenza della mia donna in su gentil coraggio siche rassembra uil adchi cio guarda E tanto et piu dognaltra conoscenza
• letto 141 volte	Quanto lo ciel di questa terra é maggio assimil di natura ben non tarda

- letto 204 volte

Guido chaualchantidi fire(n)ze feceq(ue)sto.

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

B ita dido(n)na edisaccie(n)tecore/ekaua lieri armati kesia(n)

Source URL: [https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-974genti/cantardaugelli e ragionar damore/ adorni le -](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-974genti/cantardaugelli%20e%20ragionar%20damore/adorni%20le%20)

gni in mar fortiecorrenti /aria serena qua(n)do appar lal -

bore/ebianca neue sciender sa(n)za ue(n)ti/ riueradacqua

eprato dogni fiori /oroetargento azurro i(n)norname(n)ti.

Cio passa labeltate elauale(n)za /delamia do(n)na insulge(n) -

tilcoraggio/ sikerasembra uile akicio guarda / Et tan-

te piudognaltra canoscenza /quanto lociel delaterra

emaggio / assimil dinatura benomtarda.